



Consejo de Seguridad

Distr. general
24 de diciembre de 2024
Español
Original: inglés

Carta de fecha 24 de diciembre de 2024 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General

De conformidad con el párrafo 2 de la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad, aprobada por el Consejo el 31 de mayo de 2024, tengo el honor de presentar el plan de transición y liquidación de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (véase el anexo), que fue preparado en consulta con el Gobierno del Iraq.

Le agradecería que tuviera a bien señalar el presente documento a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) António **Guterres**



Anexo

Plan de transición y liquidación del Secretario General para la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq

I. Antecedentes

1. El 31 de mayo de 2024, el Consejo de Seguridad aprobó por unanimidad la resolución [2732 \(2024\)](#), por la que prorrogó el mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI) por un último período de 19 meses, hasta el 31 de diciembre de 2025.
2. En la resolución, el Consejo de Seguridad solicitó al Secretario General que simplificara las tareas de la UNAMI, de la siguiente manera: a) que prestara asesoramiento, apoyo y asistencia técnica electoral, en particular para velar por la participación plena, igualitaria, significativa y sin riesgo de las mujeres; b) que facilitara los avances hacia la resolución definitiva de las cuestiones pendientes entre el Iraq y Kuwait de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo, y formulara recomendaciones antes del 31 de mayo de 2025 y se las presentara al Consejo para que este estableciera un mecanismo de seguimiento adecuado que permitiese seguir avanzando en caso de que esas cuestiones no se hubieran resuelto cuando terminara el mandato de la UNAMI; c) que promoviera, apoyara y facilitara tareas humanitarias y de desarrollo, en coordinación con el Gobierno del Iraq; y d) que promoviera la rendición de cuentas y la protección de los derechos humanos.
3. En la misma resolución, el Consejo solicitó que el Secretario General preparara, en consulta con el Gobierno del Iraq, un plan de transición y liquidación, que debería completarse antes del 31 de diciembre de 2024, para que la UNAMI iniciara el traspaso de sus tareas, junto con la reducción y la retirada ordenadas y en condiciones de seguridad de su personal y sus activos, y que el plan incluyera la fecha en que finalizarían las actividades de liquidación en el Iraq.
4. El plan que se presenta a continuación está guiado por la política de transición y las directrices de planificación de las Naciones Unidas y bebe de los documentos existentes relacionados con la transición de la UNAMI, de conformidad con el mandato establecido en virtud de la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad, e incluye el examen estratégico independiente de la UNAMI ([S/2024/270](#), anexo) y el análisis común sobre el país de 2023 y el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para el Iraq. Se han definido tres prioridades estratégicas de la transición para orientar la labor del sistema de las Naciones Unidas en el Iraq mientras la UNAMI se va retirando del país, antes del 31 de diciembre de 2025, y se reconfigura la presencia de las Naciones Unidas después de que se retire la Misión.

II. Prioridad 1: cumplimiento efectivo del mandato

5. En paralelo con la reducción gradual, que se desarrollará durante todo 2025 y culminará con el cierre de la Misión el 31 de diciembre de 2025, la UNAMI continuará ejecutando su mandato simplificado conforme a lo dispuesto en la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad en cuatro ámbitos fundamentales, que se describen a continuación.

A. Asistencia electoral y apoyo a la participación de las mujeres

6. En el párrafo 6 a) de su resolución [2732 \(2024\)](#), el Consejo de Seguridad describió las tareas simplificadas que debía asumir la UNAMI: prestar asesoramiento, apoyo y asistencia técnica al Gobierno del Iraq, la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones y otras instituciones iraquíes en sus esfuerzos por mejorar los preparativos y los procesos electorales para velar por que se celebren elecciones libres y limpias, con la participación plena, igualitaria, significativa y sin riesgo de las mujeres, incluidas las elecciones parlamentarias federales del Iraq y las elecciones parlamentarias de la Región del Kurdistan Iraquí.

7. La UNAMI siguió colaborando con las partes interesadas en los planos federal y regional para garantizar la celebración de elecciones libres, justas e inclusivas. La Misión prestó asistencia técnica durante la planificación y la celebración de las elecciones parlamentarias de la Región del Kurdistan Iraquí, que tuvieron lugar en octubre de 2024, por ejemplo promoviendo la participación de las mujeres y facilitando la observación del proceso electoral por parte de observadores nacionales e internacionales.

8. De conformidad con la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad, la UNAMI está decidida a seguir ejecutando su mandato de asistencia electoral hasta que finalice el mandato de la Misión el 31 de diciembre de 2025. Dado que está previsto que las elecciones parlamentarias federales se celebren al menos 45 días antes de que culmine el mandato del Parlamento actual el 8 de enero de 2026, el calendario electoral actual exigirá que la Misión siga prestando asesoramiento, apoyo y asistencia técnica al Gobierno del Iraq y a las instituciones electorales durante todo 2025 mientras se prepara para traspasar algunas tareas y responsabilidades al equipo de las Naciones Unidas en el país para cuando cierre la Misión, el 31 de diciembre de 2025.

9. En respuesta a una carta enviada por la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones en junio de 2024, en la que solicitaba la asistencia técnica de las Naciones Unidas para las elecciones de los miembros del Consejo de Representantes de 2025, en septiembre de 2024 se desplegó una misión de las Naciones Unidas para que evaluara las necesidades, que estuvo integrada por representantes del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz de la Secretaría y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), con el fin de determinar las capacidades existentes y definir los parámetros de la asistencia electoral que se proporcionaría para esas elecciones. La misión de evaluación de las necesidades determinó los diversos ámbitos del apoyo de la UNAMI, entre los que se contaban el fortalecimiento de los sistemas de tecnología de la información y las comunicaciones relacionados con el registro de los candidatos y votantes y la gestión de los resultados; el fortalecimiento del marco jurídico electoral, en particular la consolidación de los reglamentos y los mecanismos de solución de controversias; el fomento de la participación electoral mediante el empoderamiento de las mujeres; y la lucha contra la información engañosa, la desinformación y el discurso de odio en línea.

10. Para complementar esa asistencia, y en consonancia con las recomendaciones de la misión de evaluación de las necesidades, la UNAMI continuará sus actividades de apoyo y asistencia técnica; seguirá vigilando y denunciando las cuestiones de derechos humanos; mantendrá las actividades de información pública en apoyo de la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones, en especial para contrarrestar la desinformación y la información engañosa; y promoverá un entorno propicio para la celebración de elecciones inclusivas, transparentes, libres y limpias. Por lo tanto, durante la transición y la reducción, la UNAMI mantendrá suficiente personal electoral y de otro tipo que sea pertinente de manera que disponga de personal

suficiente para ejecutar su mandato de asistencia electoral, cuyo momento más importante está previsto hacia el final del mandato de la Misión, cuando tendrán lugar las elecciones de miembros del Consejo de Representantes, previstas para el 26 de noviembre de 2025. Al igual que en elecciones anteriores, la UNAMI tendrá que planificar el despliegue de personal experto adicional que preste apoyo a esas elecciones, lo que, en condiciones ideales, se efectuará a través de un proyecto dirigido por el PNUD y financiado con las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros. La asistencia electoral de las Naciones Unidas se prestará de forma integrada y contará con la dirección y orientación generales del Representante Especial del Secretario General para el Iraq y Jefe de la UNAMI.

11. Durante la ejecución de su mandato de asistencia electoral, la UNAMI seguirá centrándose en promover la participación de las mujeres en los procesos electorales, por ejemplo fomentando la inclusión de las mujeres en las estructuras de liderazgo de los partidos políticos y aprovechando la experiencia adquirida en las elecciones parlamentarias de 2021, en las que se eligió a un número histórico de mujeres para el Consejo de Representantes, pues se superó el porcentaje mínimo del 25 %. Con ese propósito, prestará asesoramiento sobre la forma de fortalecer las disposiciones de los códigos de conducta de los candidatos y partidos políticos sobre la protección de las mujeres como candidatas y votantes, asistencia para elaborar material de capacitación dirigido a las candidatas y apoyo para que se tomen medidas que luchen contra el discurso de odio en línea contra las candidatas.

B. Facilitación de la resolución definitiva de las cuestiones pendientes sobre el expediente relativo al Iraq y Kuwait

12. En el párrafo 6 b) de su resolución [2732 \(2024\)](#), el Consejo de Seguridad dispone que la UNAMI debe facilitar, dentro del período de transición, los avances hacia la resolución definitiva de las cuestiones pendientes entre el Iraq y Kuwait, incluida la devolución de los bienes kuwaitíes y los Archivos Nacionales, y la repatriación o el regreso de todos los nacionales kuwaitíes y de terceros países o de sus restos mortales, de conformidad con la resolución [2107 \(2013\)](#), y solicita al Secretario General que formule recomendaciones a más tardar el 31 de mayo de 2025 y las presente al Consejo para establecer un mecanismo de seguimiento adecuado que permita seguir avanzando en caso de que estas cuestiones no se hayan resuelto cuando termine el mandato de la UNAMI.

13. En su resolución [2107 \(2013\)](#), aprobada el 27 de junio de 2013, el Consejo de Seguridad solicitó a la UNAMI que promoviera, apoyara y facilitara medidas relativas a la repatriación o devolución de todos los nacionales de Kuwait y de terceros países o de sus restos mortales y a la restitución de los bienes kuwaitíes, incluidos los archivos nacionales, y solicitó al Secretario General que diera cuenta por separado al Consejo sobre esas cuestiones. La Comisión Tripartita ha estado trabajando desde abril de 1991 en la búsqueda de las personas desaparecidas. Hasta noviembre de 2024, 308 personas desaparecidas registradas por la Comisión seguían teniendo paradero desconocido y continúa su búsqueda. Para facilitar su labor, en octubre de 2014 la UNAMI obtuvo la condición de observadora en la Comisión, que está presidida por el Comité Internacional de la Cruz Roja e integrada por el Iraq y Kuwait, así como por la Arabia Saudita, los Estados Unidos de América, Francia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

14. De conformidad con la resolución [2107 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad, la UNAMI también trabajó con el Iraq y Kuwait sobre la cuestión de los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales. Pese a que se creó un comité técnico conjunto entre ambos países en 2013, ha estado inactivo desde 2014.

A lo largo de los años, el Iraq ha encontrado y devuelto una cantidad considerable de bienes, pero aún queda mucho por hacer en ese sentido.

15. Durante el resto de su mandato, de conformidad con la resolución [2107 \(2013\)](#) del Consejo de Seguridad, la UNAMI seguirá promoviendo los esfuerzos para localizar y devolver los restos mortales de las personas desaparecidas. A ese respecto, la UNAMI cofinanció con el Comité Internacional de la Cruz Roja un proyecto de desarrollo de capacidad facilitado por el Comité sobre las Personas Desaparecidas en Chipre. La UNAMI también fomentará una mayor cooperación entre las partes para avanzar en la localización y devolución de los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales.

16. La UNAMI seguirá dispuesta a facilitar otras cuestiones bilaterales pendientes, de conformidad con la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad, en caso de que tanto el Iraq como Kuwait lo soliciten. El Secretario General, en consulta con ambas partes, formulará recomendaciones al Consejo, a más tardar el 31 de mayo de 2025, a fin de que establezca un mecanismo de seguimiento adecuado para fomentar que se siga avanzando en las cuestiones pendientes.

C. Facilitación de las tareas humanitarias y de desarrollo

17. El Consejo de Seguridad, en su resolución [2732 \(2024\)](#), solicitó a la UNAMI que promoviera, apoyara y facilitara algunas tareas humanitarias y de desarrollo, en coordinación con el Gobierno del Iraq y de conformidad con el plan de transición del Secretario General para la Misión. Estas tareas abarcan el regreso o la integración local, según proceda, de manera informada, voluntaria y digna y en condiciones de seguridad, de los desplazados internos y de los iraquíes desplazados en la República Árabe Siria, incluso mediante las gestiones del equipo de las Naciones Unidas en el país, y la reintegración de los desplazados y los supervivientes de atentados y atrocidades terroristas; el apoyo a la reconstrucción de las zonas liberadas del Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL)/Dáesh; los programas para mejorar la capacidad del Iraq de prestar efectivamente a su población servicios públicos y sociales esenciales; el apoyo a la coordinación regional e internacional de los donantes del Iraq para reforzar la titularidad nacional con arreglo a las necesidades del país; las iniciativas del Iraq, el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y otras instancias sobre la reforma económica, la creación de capacidad y el establecimiento de las condiciones necesarias para el desarrollo sostenible; y las contribuciones del equipo de las Naciones Unidas en el país al logro de los objetivos enunciados en la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad.

18. Entre las principales actividades humanitarias y de desarrollo que ya está ejecutando en este contexto el equipo de las Naciones Unidas en el país, con la dirección del Representante Especial Adjunto del Secretario General y Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios, se cuentan la colaboración estrecha con las instituciones gubernamentales en apoyo del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para 2025-2029. El Marco está en consonancia con las prioridades del Gobierno del Iraq dispuestas en el plan nacional de desarrollo para 2024-2028 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

19. En el Marco de Soluciones Duraderas para los Desplazados Internos, y a la luz de la Agenda de Acción del Secretario General sobre los Desplazamientos Internos, el equipo en el país, con el apoyo del Asesor Especial del Secretario General sobre Soluciones a los Desplazamientos Internos y en estrecha coordinación con el Ministerio de Migración y Desplazados y las autoridades del Gobierno Regional del Kurdistan, ha formulado una hoja de ruta de soluciones duraderas para poner fin al

desplazamiento de más de 1,1 millones de desplazados internos que se encuentran en campamentos de la Región del Kurdistan Iraquí y en asentamientos fuera de los campamentos en todo el Iraq. El Iraq es uno de los 15 países piloto que forman parte de la prioridad mundial del Secretario General para hacer frente al desplazamiento. Tras la decisión del Consejo de Ministros de 2 de julio de 2024 de crear un comité conjunto integrado por el Gobierno federal y los gobiernos regionales del Kurdistan con la dirección del Ministerio de Migración y Desplazados, las Naciones Unidas fueron invitadas a prestar asistencia técnica al comité, en especial sobre la formulación de un “plan humanitario” para acelerar soluciones para los desplazados internos y las comunidades que aún están desplazadas.

20. En cuanto a la repatriación de los ciudadanos iraquíes de Al-Hawl, situado en el noreste de la República Árabe Siria, el equipo de las Naciones Unidas está trabajando estrechamente con las entidades gubernamentales pertinentes del sector civil y de la seguridad con el fin de ofrecer al Gobierno del Iraq la asistencia necesaria para que retorne, rehabilite y reintegre a los ciudadanos iraquíes de Al-Hawl, así como ayudarlo a alentar a otros Estados interesados a repatriar a sus ciudadanos. El plan de la iniciativa Una ONU para 2025-2027 orienta las actividades del equipo en el país en ese sentido.

21. Con respecto a la transición de la asistencia humanitaria al desarrollo, el equipo humanitario en el Iraq elaboró un informe sobre la transición humanitaria en 2024, en el que describió en detalle las iniciativas humanitarias realizadas en 2023 y destacó las necesidades humanitarias residuales que debían continuar satisfaciendo el Gobierno y los organismos humanitarios pertinentes de las Naciones Unidas en el período comprendido entre enero y diciembre de 2024. En 2025, la respuesta humanitaria estará centrada en prestar apoyo a la preparación y la planificación para contingencias del Iraq, así como al desarrollo sostenible. En el informe también se describen los avances de la transición humanitaria y los logros alcanzados en virtud del Marco de Soluciones Duraderas.

22. En relación con esas tareas, mientras dure su mandato, la UNAMI ayudará al equipo en el país aportando información y análisis, así como mediante gestiones diplomáticas con las autoridades iraquíes, cuando proceda.

D. Promoción de la rendición de cuentas y la protección de los derechos humanos

23. Como se describe en la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad, la UNAMI continuará prestando asistencia y apoyo técnico durante el período de transición para promover la rendición de cuentas y la protección de los derechos humanos, así como la reforma judicial y jurídica, pero respetando plenamente la soberanía del Iraq y la titularidad nacional, con el fin de reforzar el estado de derecho, mejorar la gobernanza en el Iraq y apoyar los objetivos y proyectos de desarrollo económico del Gobierno del Iraq. A ese respecto, la Oficina de Derechos Humanos de la UNAMI seguirá realizando tareas relacionadas con los derechos humanos mientras siga vigente el mandato de la Misión, en estrecha colaboración con las autoridades iraquíes, la Alta Comisión Independiente de Derechos Humanos y la sociedad civil, según sea necesario.

24. En términos más concretos, la UNAMI, junto con el equipo en el país, seguirá prestando apoyo al Gobierno del Iraq para que aplique reformas legislativas, normativas e institucionales en consonancia con las leyes y los reglamentos nacionales y sus obligaciones jurídicas internacionales; a las instituciones del estado de derecho para mejorar la rendición de cuentas, el acceso a la justicia y el respeto de los derechos humanos para todos, incluidas las normas sobre las garantías procesales

y el juicio imparcial; a la promoción y la protección de los derechos de los grupos vulnerables, como las mujeres, los niños, las minorías étnicas, religiosas y de otro tipo, las personas con discapacidad y los desplazados internos; al fortalecimiento del espacio cívico y democrático y al desarrollo y la aplicación de leyes y políticas que promuevan y protejan la libertad de expresión y el derecho de reunión pacífica; y para facilitar la cooperación del Gobierno y la sociedad civil con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, así como con el cuarto ciclo del examen periódico universal del Iraq, previsto para enero de 2025.

III. Prioridad 2: traspaso de las tareas para garantizar el mantenimiento de los logros y el apoyo sostenido de las Naciones Unidas

25. La UNAMI comenzará el traspaso de las actividades previstas en su mandato basándose en el plan de transición y liquidación vigente aprobado por el Secretario General. A ese respecto, se definieron tres factores cruciales que facilitarán el traspaso de tareas de la Misión al equipo de las Naciones Unidas en el país o al Gobierno del Iraq: a) una descripción detallada de las tareas que puede asumir el equipo en el país y de sus capacidades programáticas, b) una estrategia de movilización de recursos para el equipo en el país y c) una estrategia de comunicación.

A. Descripción detallada de las tareas que puede asumir el equipo de las Naciones Unidas en el país y de sus capacidades programáticas

26. El proceso de transición y reducción de la UNAMI tiene lugar justo cuando también se está ultimando el Marco de Cooperación para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas para 2025-2029 en consonancia con el plan nacional de desarrollo del Gobierno del Iraq. El Marco describe las tareas sustantivas que se traspasarán de la UNAMI al equipo en el país, proceso que se valdrá del análisis de sus capacidades efectuado por el equipo en el país en septiembre de 2024, que tuvo como propósito definir las carencias y los recursos necesarios para apoyar los ámbitos estratégicos prioritarios del marco, especialmente los componentes que tienen por fin el sostenimiento de la paz. Está previsto que la UNAMI vaya traspasando progresivamente al equipo en el país las tareas importantes que se describen a continuación durante todo 2025.

1. Asistencia electoral

27. La UNAMI participará activamente en la planificación y la facilitación del traspaso de su labor de asistencia electoral durante todo el período de transición. De conformidad con las recomendaciones de la misión de evaluación de las necesidades electorales y en consonancia con el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para 2025-2029, se supone que el PNUD y la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) complementarán la asistencia electoral de la UNAMI durante 2025 y estarán preparados para asumir las responsabilidades residuales cuando se cierre la Misión, en particular asumiendo las tareas restantes relacionadas con las elecciones de miembros para el Consejo de Representantes y continuando con el apoyo a la mayor inclusión de las mujeres, los jóvenes y otros grupos infrarrepresentados en los procesos democráticos del Iraq. En consonancia con la política de las Naciones Unidas, la asistencia electoral a elecciones futuras dependerá de que el Gobierno del Iraq presente una nueva solicitud y de que vuelvan a evaluarse las necesidades. Las tareas de asistencia electoral

pasarán de la UNAMI al equipo en el país, en concreto al PNUD con el apoyo de ONU-Mujeres. Para facilitar la transición, se formulará un proyecto integrado en el que participarán el PNUD y ONU-Mujeres, en consulta con la UNAMI, que se pondrá en marcha suficiente tiempo antes de las elecciones de miembros para el Consejo de Representantes que tendrán lugar en 2025, que están programadas para cuando la UNAMI esté en sus últimas semanas. No obstante, el proyecto electoral dependerá de la financiación de los donantes y del Gobierno.

2. Derechos humanos

28. El Gobierno del Iraq y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos comenzaron a conversar sobre la configuración que tendrá la presencia de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos como parte del equipo en el país, una vez que se retire la UNAMI. Las tareas de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos que continuarían tras la marcha de la UNAMI quizá abarquen el apoyo técnico a la reforma jurídica, la mejora de la capacidad institucional y la promoción del estado de derecho para fortalecer la protección de los derechos humanos en consonancia con las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para 2025-2029 y el plan nacional de desarrollo del Iraq.

29. De conformidad con la política de las Naciones Unidas, las capacidades específicas de la UNAMI sobre las cuestiones relativas a los niños y los conflictos armados, así como a la violencia sexual relacionada con los conflictos, están consolidadas en la Oficina de Derechos Humanos de la Misión. Una vez que se retire la UNAMI, el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios copresidirá, junto con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el equipo de tareas sobre vigilancia y presentación de informes en el país sobre las seis violaciones graves cometidas contra los niños en los conflictos armados, que es el encargado de presentar informes trimestrales y anuales sobre las seis violaciones graves cometidas contra los niños a la Representante Especial del Secretario General para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados. Además, el UNICEF asumirá un papel destacado en la supervisión y la presentación de informes sobre la protección de los niños en los conflictos armados, en consulta con la Representante Especial para la Cuestión de los Niños y los Conflictos Armados.

30. Por otra parte, las funciones del Asesor Superior de Protección de las Mujeres, que tiene a su cargo los Arreglos de Vigilancia, Análisis y Notificación sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos y presta apoyo a la aplicación del comunicado conjunto de 2016 del Gobierno del Iraq y las Naciones Unidas relativo a la prevención y la respuesta a la violencia sexual en los conflictos, actualmente encabezado por la UNAMI, se traspasarán a los miembros pertinentes del equipo en el país, en consulta con el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios y la Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos.

3. Las mujeres y la paz y la seguridad

31. En enero de 2025, la UNAMI empezará a traspasar sus tareas relacionadas con la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad al equipo en el país. La UNAMI también colaborará con el equipo en el país para promover la participación de las mujeres en los procesos electorales, en particular trabajando con los principales interesados, como los partidos políticos y el Comité Superior para la Participación Política de las Mujeres en el plano federal. Estas funciones pasarán íntegramente al equipo en el país al finalizar el mandato de la UNAMI.

4. El clima y la paz y la seguridad

32. La UNAMI ha venido prestando apoyo consultivo al equipo en el país sobre asuntos relacionados con el clima y la paz y la seguridad a través del grupo prioritario sobre medio ambiente y cambio climático y el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre el agua, así como facilitando el diálogo entre los interlocutores locales en los planos nacional y provincial para abordar cuestiones relacionadas con la gestión del agua y la gestión participativa de los recursos naturales. En la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible se reconoce que es esencial abordar el cambio climático para lograr el desarrollo sostenible y erradicar la pobreza, lo que también está en consonancia con las prioridades del Gobierno del Iraq, que ha expresado su deseo de que las Naciones Unidas sigan prestando apoyo a ese respecto. Por lo tanto, la Misión traspasará su pericia técnica sobre el clima y la paz y la seguridad, así como el apoyo al equipo en el país en el diseño de proyectos de adaptación al clima, al Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios, en función de los recursos disponibles.

33. La UNAMI trabajará con la Organización Internacional para las Migraciones, otros miembros del equipo en el país y organizaciones de investigación para idear estrategias que sirvan para promover la gestión de la migración provocada por el clima. La Misión ayudará al equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre el agua y al Gobierno del Iraq a celebrar los diálogos sobre la política nacional del agua y elaborar las nuevas contribuciones determinadas a nivel nacional a la respuesta mundial al cambio climático. Durante el período de transición, la UNAMI trabajará a través del equipo en el país para potenciar la participación de los miembros del equipo en el país en los mecanismos de coordinación regionales y mundiales sobre el clima y el medio ambiente, en particular el mecanismo interinstitucional de seguridad climática, que puede proporcionar acceso continuo a análisis y apoyo técnico sobre estas cuestiones una vez retirada la UNAMI. La agenda relativa al cambio climático forma parte del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para 2025-2029 y todas las tareas de la UNAMI a ese respecto se traspasarán al equipo en el país antes de finales de 2025.

B. Estrategia de movilización de recursos del equipo de las Naciones Unidas en el país

34. El equipo en el país, que estará dirigido por el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios, en colaboración con la UNAMI y la Sede de las Naciones Unidas, elaborará un pacto de financiación en el que invitará a los organismos de las Naciones Unidas y a los fondos verticales, los donantes bilaterales y multilaterales y al Gobierno del Iraq, que se comprometan a aportar recursos básicos para apoyar la aplicación del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible para 2025-2029. El pacto de financiación estará en consonancia con el nuevo Marco de Cooperación para el Desarrollo Sostenible basado en el marco de resultados. Se creará un fondo fiduciario de asociados múltiples para apoyar la ejecución de programas conjuntos y proporcionar el apoyo normativo específico al Gobierno del Iraq. El equipo en el país utilizará el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible como marco de planificación básico para asegurarse de que esté vinculado a la implementación de la Agenda 2030, así como a los planes y las prioridades nacionales de desarrollo.

C. Estrategia de comunicación

35. Se está ideando una estrategia de comunicación, con la orientación del Representante Especial del Secretario General para el Iraq, para facilitar las interacciones con los agentes nacionales y los asociados internacionales. La estrategia de comunicación tendrá por objeto garantizar la coherencia entre las comunicaciones de todas las entidades de las Naciones Unidas, subrayar la continuidad de la colaboración con el Gobierno y el pueblo del Iraq tras la salida de la UNAMI y hacer frente a la información engañosa y la desinformación y el discurso de odio.

36. Durante la transición, la comunicación estará a cargo de la actual Oficina de Comunicaciones Estratégicas e Información Pública de la UNAMI, en colaboración con el Grupo de Comunicaciones Estratégicas, copresidido por la UNAMI y el PNUD. En colaboración con el equipo en el país, la UNAMI pondrá en marcha una campaña de sensibilización sobre la transición y la reducción de la Misión dirigida a sus asociados iraquíes.

37. El equipo de comunicaciones de la UNAMI se encargará de archivar su material y, como custodio del sitio web y de las plataformas de medios sociales de las Naciones Unidas en el Iraq, seguirá prestando apoyo al equipo en el país, además de sus tareas en la UNAMI, hasta que finalice el mandato de la Misión, momento en que esas tareas pasarán al equipo en el país. La configuración de la función de comunicaciones que tendrá a su cargo el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios tras la marcha de la UNAMI se ultimarán en el transcurso de 2025.

IV. Prioridad 3: reducción segura y gradual de la misión a más tardar el 31 de diciembre de 2025

38. Dado que muchas de las actividades actuales de la UNAMI se llevan a cabo de forma integrada con el equipo en el país, la transición, reducción y salida completa de la Misión del Iraq a finales de diciembre de 2025 tendrá efectos significativos en las operaciones del equipo en el país, especialmente en los complejos integrados de Bagdad y Erbil. En particular, este aspecto de la transición conlleva consideraciones relativas a la seguridad y operacionales.

A. Consideraciones relativas a la seguridad

39. En septiembre de 2024, el Departamento de Seguridad de la Secretaría efectuó en el Iraq una misión interinstitucional de evaluación de la seguridad para apoyar la planificación de una transición segura hasta finales de 2025 y el establecimiento del dispositivo de seguridad posterior a la UNAMI para las entidades de las Naciones Unidas que permanecerían en el Iraq, sobre la base de una evaluación revisada de la gestión de los riesgos para la seguridad y medidas de mitigación. La misión evaluó los riesgos y las necesidades de capacidad a fin de que el personal y los bienes de las Naciones Unidas estuvieran seguros y protegidos mientras se ejecutaban eficazmente los programas durante las etapas de la transición y la liquidación de la UNAMI.

40. Se continuarán examinando las necesidades de seguridad de las Naciones Unidas y se las aplicará en estrecha coordinación con el Gobierno del Iraq, que ha manifestado su voluntad de garantizar las disposiciones de seguridad adecuadas para la UNAMI y el equipo en el país.

B. Consideraciones operacionales (dotación de personal, activos y locales)

Dotación de personal y reducción de la huella

41. En 2024, la UNAMI operó con 776 puestos de personal civil aprobados en su presupuesto, que comprendieron 278 funcionarios internacionales, 124 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico, 372 funcionarios nacionales de contratación local y 2 voluntarios de las Naciones Unidas nacionales. En el transcurso de 2025 seguirán necesitándose recursos financieros suficientes y previsibles para facilitar la reducción ordenada de la UNAMI y su cierre a más tardar el 31 de diciembre, sin dejar de ejecutar efectivamente las tareas residuales encomendadas en virtud de la resolución 2732 (2024) del Consejo de Seguridad. El plan de transición y liquidación, incluida la dotación de personal, se aplicará en función de los recursos disponibles y teniendo en cuenta los problemas de liquidez que atraviesan las Naciones Unidas en su conjunto.

42. La UNAMI tiene la intención de efectuar una reducción gradual de su personal a lo largo del proceso de transición, teniendo en cuenta que la Misión debe seguir cumpliendo su mandato sustantivo y que habrá una necesidad mayor de apoyo técnico electoral en las últimas semanas antes de que se cierre la Misión el 31 de diciembre de 2025. En consonancia con las políticas pertinentes, el proceso de reducción será gradual y comenzará en enero de 2025, cuando empezarán a interrumpirse las funciones indicadas en el examen funcional, y finalizará con las funciones residuales necesarias durante el proceso de liquidación a finales de diciembre de 2025.

43. Para apoyar al personal durante la reducción, la Misión está ideando una estrategia global de recursos humanos integrada por diversos elementos, como el desarrollo de capacidad para que el personal nacional adquiera nuevas competencias que puedan serles útiles para su desempeño futuro, ya sea dentro o fuera de las Naciones Unidas; la comunicación con el Gobierno del Iraq para que utilice las competencias, las cualificaciones y la pericia del personal nacional de la UNAMI; la comunicación con el equipo en el país para promover que contrate a personal de la UNAMI cuando sea posible; las rescisiones de los nombramientos por mutuo acuerdo; y la contratación de personal desde otras misiones cuando sea factible conforme a las reglas del Reglamento del Personal aplicables.

44. Aprovechando la experiencia adquirida con el cierre y la reducción de otras misiones políticas especiales y de mantenimiento de la paz, y conforme a las recomendaciones de la evaluación de la capacidad de la Oficina del Coordinador Residente y del equipo de las Naciones Unidas en el país, se estudiará la posibilidad de mantener algún grado de capacidad residual de personal en la Oficina del Coordinador Residente. Con ello se pretende garantizar una transición fluida de las tareas de la UNAMI al equipo en el país antes y después de que la Misión termine su mandato, así como apoyar la capacidad del Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios en las funciones de transición vinculadas entre la acción humanitaria, la asistencia para el desarrollo y la consolidación de la paz.

Gestión y enajenación de activos

45. La Misión preparará un plan preliminar de enajenación de activos que guiará el proceso de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. El plan explorará las opciones de enajenación, según proceda, y se asegurará de que todas las actividades de enajenación, incluida la transferencia de activos al equipo de las Naciones Unidas en

el país o la donación al Gobierno del Iraq, estén documentadas, sean transparentes y cumplan todas las políticas y los procedimientos pertinentes de las Naciones Unidas.

Locales

46. La UNAMI mantiene tres locales en Bagdad: el complejo integrado de las Naciones Unidas en Bagdad, el complejo de Tamimi y la Base Avanzada de Apoyo en el Aeropuerto Internacional de Bagdad, donde se aloja todo el personal internacional, incluida la Unidad de Guardias de las Naciones Unidas, y hay espacio de oficinas para todo el personal, tanto nacional como internacional. Entre los locales de la UNAMI también se cuentan los complejos de Erbil, Kirkuk y Mosul, y en los dos últimos también hay alojamiento además de espacio de oficinas. Todos los complejos están equipados con infraestructura crítica, como sistemas de suministro de agua, plantas de tratamiento de aguas residuales, centros de gestión de residuos y sistemas de energía renovable que satisfacen más del 50 % de las necesidades energéticas. Además, la UNAMI tiene oficinas y alojamientos en Basora. En todos los emplazamientos que vaya a desalojar la UNAMI, la Misión llevará a cabo evaluaciones del impacto ambiental y tomará medidas correctivas para mantener un entorno de trabajo limpio que cumpla las normas de las Naciones Unidas cuando se devuelvan los emplazamientos a sus legítimos propietarios.

47. Después de que la UNAMI deje el Iraq, el equipo en el país desea conservar únicamente el Complejo Integrado de Bagdad y el complejo de Erbil. Los demás locales de Mosul, Kirkuk, el aeropuerto internacional de Bagdad y Tamimi serán devueltos en estrecha coordinación y consulta con el Gobierno del Iraq. El Gobierno del Iraq ha respondido positivamente a la solicitud del equipo en el país de mantener el Complejo Integrado de Bagdad y el complejo de Erbil tras la marcha de la UNAMI. El equipo de las Naciones Unidas en el país, representado por el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios, firmará un memorando de entendimiento con el Gobierno del Iraq que le permitirá continuar utilizando esos locales.

C. Reducción y cierre por etapas de las oficinas fuera de la sede

48. Después de que el Consejo de Seguridad reciba el presente plan de transición y liquidación en diciembre de 2024, la UNAMI iniciará los preparativos para reducir su presencia de manera gradual y por etapas. En el presupuesto revisado de la UNAMI para 2025 que se presente a la Asamblea General, en caso de que lo exija la Quinta Comisión, se desglosarán con claridad los costos asociados a las etapas de transición y reducción.

49. Durante la primera etapa, que se extenderá de enero a julio de 2025, la UNAMI llevará a cabo una reducción secuencial y cerrará por completo dos oficinas sobre el terreno, empezando por Mosul (a más tardar el 31 de marzo de 2025; la liquidación culminará a más tardar el 31 de mayo de 2025) y Kirkuk (a más tardar el 30 de abril de 2025; la liquidación culminará a más tardar en julio de 2025), y repatriará a los efectivos de la unidad de guardias de las Naciones Unidas que tiene base en esos lugares. Por lo tanto, cabe esperar que, para julio de 2025, haya concluido la repatriación de todas las unidades de guardias con sede fuera de Bagdad. Según el contexto y la necesidad de ejecutar el mandato, quizá parte del personal nacional deba trabajar desde casa o desde las oficinas provinciales.

50. Además, aunque estas oficinas pondrán fin a su presencia física, la Misión seguirá garantizando la cobertura de las actividades encomendadas en la zona enviando a personal pertinente en misiones específicas de corta duración.

51. Durante la segunda etapa, que se extenderá de agosto a diciembre de 2025, las oficinas de Basora, Bagdad y Erbil seguirán funcionando hasta que se interrumpan por completo las operaciones de la UNAMI, el 31 de diciembre de 2025. Esas oficinas seguirán abiertas hasta el final del mandato, principalmente con fines de apoyo electoral y actividades relacionadas con los derechos humanos en el Iraq. Sin embargo, cabe esperar que disminuya la huella en estos lugares a lo largo de 2025.

V. Riesgos y medidas de mitigación

52. A pesar de los esfuerzos que siguen en curso por lograr la paz, la seguridad y el desarrollo sostenibles, el Iraq sigue siendo vulnerable a la dinámica externa e interna, en particular las tensiones geopolíticas, el cambio climático y las crisis económicas. Las mujeres, los niños, los jóvenes y las minorías, así como los desplazados internos, siguen topándose con problemas que aumentan su riesgo de sufrir vulnerabilidades. La UNAMI seguirá ayudando al Gobierno a hacer frente a esos problemas promoviendo el respeto de los derechos humanos, el estado de derecho, el espacio cívico y democrático y la inclusión social y la rendición de cuentas.

53. Los procesos de transición y liquidación están vinculados a actividades administrativas y logísticas intensivas, como movimientos de activos, eliminación de equipo de oficina, cierre de complejos y rescisión de contratos del personal de las Naciones Unidas, entre otros. Durante cada reducción y liquidación, aumenta la intensidad de algunas actividades y, lo que es más significativo, los gastos asociados, como la seguridad, los envíos, los contratos de servicios o bienes y los pagos por separación del servicio, mientras que al mismo tiempo va disminuyendo la capacidad necesaria para sostener esas actividades. Además, los actuales problemas de liquidez financiera de las Naciones Unidas podrían afectar considerablemente a la capacidad de la Misión para planificar sus finanzas con prudencia y sufragar el aumento de los gastos asociados al cierre.

54. Como medida de mitigación, la Misión supervisará cuidadosamente los gastos durante toda la transición y la reducción y buscará el apoyo de los principales órganos presupuestarios de las Naciones Unidas para garantizar que siga disponiendo de recursos financieros suficientes y previsibles.

55. La Misión seguirá observando la evolución de la situación política y de la seguridad nacional y regional y mantendrá al personal directivo al corriente de todos los acontecimientos presentando informes y análisis periódicos. Las actividades logísticas y operacionales o las interrupciones que surjan por causas de fuerza mayor quizá dificulten la movilidad dentro del Iraq y, por ende, la transición y la liquidación. Estas dificultades quizá se vean agravadas por daños de la infraestructura vial (puentes, alcantarillas, etc.) debido a sucesos relacionados con la seguridad que podrían obstaculizar la repatriación de los bienes de las Naciones Unidas. Es importante comunicar con claridad estos problemas al Gobierno del Iraq.

56. El Representante Especial Adjunto del Secretario General y Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios depende en gran medida del apoyo de su personal y de la capacidad de la UNAMI para desempeñar las tres funciones de su mandato. Las Naciones Unidas en el Iraq seguirán estudiando arreglos de financiación alternativos para mantener el apoyo que presta actualmente la UNAMI, en particular con el propósito de ayudar a la Oficina del Coordinador Residente a seguir prestando asistencia adecuada al Gobierno del Iraq para satisfacer las necesidades humanitarias residuales, así como ofrecer análisis de alerta temprana de crisis incipientes y apoyo al sostenimiento de la paz.

VI. Liquidación

57. A partir del 1 de enero de 2026, el proceso de liquidación de la UNAMI se encargará de todas las cuestiones residuales relativas al cierre de la Misión, lo que competará al Departamento de Apoyo Operacional en Nueva York. A tal efecto, se creará en el Iraq una entidad liquidadora que operará con la dirección estratégica del Departamento, ya que la UNAMI habrá terminado todas las operaciones previstas en su mandato el 31 de diciembre de 2025.

58. Sobre la base de las experiencias anteriores en cierres de misiones, se estima que las actividades de liquidación en el Iraq durarán nueve meses siempre que el Gobierno del Iraq colabore plenamente, hasta finales de septiembre de 2026, a menos que surjan factores externos, como problemas logísticos o de la seguridad, que puedan influir negativamente en el calendario de liquidación.

VII. Colaboración con el Gobierno del Iraq durante la transición y la liquidación

59. El presente plan de transición y liquidación se aplicará en estrecha colaboración y con la facilitación necesaria del Gobierno del Iraq, el equipo de las Naciones Unidas en el país y los asociados, con el fin de que la transición sea fluida y la UNAMI se reduzca gradualmente. El equipo de tareas conjunto de transición conformado por la UNAMI y el equipo en el país, con la dirección general del Representante Especial del Secretario General para el Iraq y Jefe de la UNAMI, seguirá en contacto con el equipo de transición del Gobierno del Iraq para ayudar en el proceso de transición y reducción y solucionar los problemas que puedan surgir durante su ejecución.

VIII. Conclusión

60. A fin de proteger los logros políticos y de desarrollo conseguidos desde que se creó la UNAMI en 2003 y velar por el desarrollo sostenible del Iraq a largo plazo, será fundamental que el Gobierno del Iraq siga trabajando para fortalecer las instituciones, mejorar la gobernanza, fomentar el diálogo para resolver las cuestiones pendientes, prestar servicios y garantizar el respeto, la protección y la promoción de los derechos humanos para todos los iraquíes. Si bien la UNAMI se retira del Iraq, el equipo de las Naciones Unidas en el país se compromete a seguir ayudando al Gobierno y al pueblo del Iraq a construir un Estado pacífico, democrático y próspero. En este sentido, la transición gradual y ordenada de las tareas residuales al equipo en el país será fundamental para preservar esos logros y fortalecer el apoyo continuado de las Naciones Unidas al Gobierno y al pueblo del Iraq.

61. La UNAMI está decidida a colaborar estrechamente con el Gobierno del Iraq para prestar apoyo a esa labor, al tiempo que se asegura de que los recursos sean suficientes para ejecutar el mandato sustantivo simplificado de la Misión, de conformidad con la resolución [2732 \(2024\)](#) del Consejo de Seguridad. La colaboración continuada del equipo de transición del Gobierno del Iraq con la UNAMI y el equipo en el país permitirá llevar el plan de transición y liquidación a buen puerto.